

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete

2021. szeptember 29-én 10.00 órai kezdettel
a Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)
földszint 20. számú tanácskozó termében
testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **A veszélyhelyzet ideje alatt hozott elnöki döntések megerősítése** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
2. **A Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetésben jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításáról** (írásbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
3. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. június 24-e és június 27-e között megtartott hagyományos Szent László Napok rendezvényein, valamint 2021. június 27-én a Szent László-szobor előtti koszorúzáson való részvételről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
4. **Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2021. július 10-én 9.00-18.00 óra között a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében tartott 4. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Nap c. rendezvényről, illetve a Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
5. **Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. augusztus 14-én a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében megszervezett Görög Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
6. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. augusztus 29-én Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett XIV. Kőbányai Rendvédelmi Napról és főzőversenyről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
7. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 10-én 18.00 órakor a Kőbányai Görög Klub stúdiósínházában (1104 Bp. X., Kada utca 120.) megrendezett Sophocles: Oedipus Tyrannus című zenés dráma bemutatójáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
8. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 18-án 19.00 órakor a Bolgár Művelődési Házban (1097 Bp. IX., Vágóhid utca 62.) a Mydros zenekar 20. évfordulója alkalmából megrendezett ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

9. **Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2021. október 4-én 10.00 órákor megrendezésre kerülő megemlékezésre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2021. szeptember 20.



Kollátosz Jorgosz s.k.
elnök

**KÖBÁNYAI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. szeptember 29-én 10.00 órai kezdettel a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott ülésről.

Jelen vannak:	Kollátosz Jorgosz	elnök
	Bajkai Vasziliki	elnökhelyettes
	dr. Klicasz Szpirosz	képviselő
	Koszoru-Keszi Kyryaki	képviselő
	Ziridisz János	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Tóth László Istvánné	kamarai jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	nemzetiségi referens

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens vezeti magyar nyelven.

Kollátosz Jorgosz, a Kőbányai Görög Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 5 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes.

Elnök: Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki elnökhelyettest bízva meg a Képviselő-testület, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Vállalom a megbízatást.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

21/2021. (IX. 29.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Bajkai Vasziliki képviselőt választja meg.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

22/2021. (IX. 29.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról

(5 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **A veszélyhelyzet ideje alatt hozott elnöki döntések megerősítése** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
2. **A Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetésben jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításáról** (írásbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
3. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. június 24-e és június 27-e között megtartott hagyományos Szent László Napok rendezvényein, valamint 2021. június 27-én a Szent László-szobor előtti koszorúzáson való részvételről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
4. **Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2021. július 10-én 9.00-18.00 óra között a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében tartott 4. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Nap c. rendezvényről, illetve a Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
5. **Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. augusztus 14-én a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében megszervezett Görög Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
6. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. augusztus 29-én Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett XIV. Kőbányai Rendvédelmi Napról és főzőversenyről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
7. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 10-én 18.00 órakor a Kőbányai Görög Klub stúdiósínházában (1104 Bp. X., Kada utca 120.) megrendezett Sophocles: Oedipus Tyrannus című zenés dráma bemutatójáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
8. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 18-án 19.00 órakor a Bolgár Művelődési Házban (1097 Bp. IX., Vágóhid utca 62.) a Mydros zenekar 20. évfordulója alkalmából megrendezett ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

9. **Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2021. október 4-én 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

1. napirendi pont tárgya: A veszélyhelyzet ideje alatt hozott elnöki döntés megerősítése (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének Elnöke a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdéseiben és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján a képviselő-testület jogkörében eljárva hozta meg a 2021. január 12-én meghozott 1/2021. (I. 12.) határozatot, 2021. január 21-én meghozott 2-5/2021. (I. 21.) határozatokat, a 2021. február 15-i 6-10/2021. (II. 15.) határozatokat, a 2021. március 11-i 11-13/2021. (III. 11.) határozatot, a 2021. május 20-i 14-15/2021. (V. 20.) határozatokat, valamint a 2021. június 11-i 16-20/2021. (VI. 11.) határozatokat, amelyet ezúttal javasol megerősíteni.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

23/2021. (IX. 29.) A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a veszélyhelyzet ideje alatt hozott elnöki döntés megerősítéséről
(5 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete megerősíti a Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének Elnöke által 2021. január 12-én meghozott 1/2021. (I. 12.) határozatot, 2021. január 21-én meghozott 2-5/2021. (I. 21.) határozatokat, a 2021. február 15-i 6-10/2021. (II. 15.) határozatokat, a 2021. március 11-i 11-13/2021. (III. 11.) határozatot, a 2021. május 20-i 14-15/2021. (V. 20.) határozatokat, valamint a 2021. június 11-i 16-20/2021. (VI. 11.) határozatokat.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: A Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetésben jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításáról (írásbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a 2021. évi költségvetés kiemelt előirányzatai között átcsoportosítás szükséges, mivel a személyi jellegű kiadások rovaton 21 000 Ft nem lesz felhasználva így ez az összeg átcsoportosítható a dologi kiadások rovatra.

A szükséges fedezet a K1 rovatból átcsoportosítható. A 2021. évi költségvetés módosítására az alábbi határozati javaslatot teszem az összeg átcsoportosítására: Kérem a határozati javaslat elfogadását.

Kiemelt előirányzat	Feladatjelleg	Összeg
K1 Személyi jellegű kiadások	Kötelező feladat	- 21 000 Ft
K3 Dologi kiadások	Kötelező feladat	+ 21 000 Ft

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

24/2021. (IX. 29.) A Kőbányai Görög Önkormányzat határozata a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetésben jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításáról

(5 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 8/2021. (II. 15.) határozatát módosítja és az alábbi kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítást végzi:

Kiemelt előirányzat	Feladatjelleg	Összeg
K1 Személyi jellegű kiadások	Kötelező feladat	- 21 000 Ft
K3 Dologi kiadások	Kötelező feladat	+ 21 000 Ft

2. Ezen határozatot 2021. szeptember 29-től kell alkalmazni. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. június 24-e és június 27-e között megtartott hagyományos Szent László Napok rendezvényein, valamint 2021. június 27-én a Szent László-szobor előtti koszorúzáson való részvételről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** – a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közösen – részt vettünk a 2021. június 24-e és június 27-e között tartandó hagyományos Szent László Napok rendezvényein, valamint 2021. június 27-én a Szent László-szobor előtti koszorúzáson. A koszorú költségéhez bruttó 10 000 Ft keretösszeget biztosítottunk a rendelkezésre álló 2021. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú támogatások terhére.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

25/2021. (IX. 29.) A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2021. június 24-e és június 27-e között tartott hagyományos Szent László Napok rendezvényein, valamint a Szent László-szobor előtti koszorúzáson való részvételről

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** – a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közösen a 2021. június 24-e és június 27-e között tartott hagyományos **Szent László Napok rendezvényein**, valamint 2021. június 27-én a **Szent László-szobor előtti koszorúzáson való részvételről**. A koszorú költségéhez bruttó 10 000 Ft keretösszeget biztosítottak a rendelkezésre álló 2021. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú támogatások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálja – a megvalósuló közösségi programok, valamint a nemzetiségi hagyomány és kultúra ápolásának köszönhetően.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2021. július 10-én 9.00-18.00 óra között a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében tartott 4. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Nap c. rendezvényről, illetve a Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. július 10-én 9.00-18.00 óra között megtartották a 4. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató c. rendezvényt a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében, valamint a Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornát.** A nemzetiségi önkormányzatok közösen vállalták a színpad, a technika és hangosítás, az ugrálóvár, a bohóc, az arcfestés, a kézműves foglalkozás, a szállítás, a művészeti tevékenység, a rendezvény szervezés, a műsorvezetés, a bírói díjak, kupák, érmék és a dekoráció költségeit. A színpadra egy 10-15 perces műsort szerveztek. Ez

lehetett tánc, zenekar, ének, amivel a saját nemzetének hagyományait, szokásait, kultúráját be tudja mutatni. Minden nemzetiségnek, amelynek képviselői részt vettek a rendezvényen, volt saját asztala, kis sátra, ahol szintén bemutathatta szokásait, kultúráját, gasztronómiáját, kiállíthatott vagy esetleg valamilyen kézműves foglalkozást tarthatott. A rendezvény költségeire 60 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2021. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazást.

Ziridisz János: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

26/2021. (IX. 29.) A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata az görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2021. július 10-én 9.00-18.00 óra között a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ kertjében (1105 Bp., Ihász utca 26.) megrendezett 4. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Nap c. rendezvény, illetve a Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna kapcsán elhangzott beszámolóról
(5 igen, egyhangú szavazattal)

1. **Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete** elfogadja Kollátosz Jorgosz elnök **beszámolóját, amely a 2021. július 10-én 9.00-18.00 óra között – egy interetnikus rendezvény keretein belül –, a kőbányai nemzetiségi önkormányzatokkal együttműködve,** a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében – a KGÖ részéről elsősorban a kőbányai görög, ill. görög származású lakosok részére – szervezett **4. Nemzetiségi Kulturális Napról, Gasztronómiai bemutató c. rendezvényről, illetve a Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornáról** szól. A rendezvény költségeire 60 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2021. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint a nemzetiségi hagyomány és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúságnak a nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének elmélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. augusztus 14-én a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében megszervezett Görög Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató rendezvényről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. augusztus 14-én 11.00-18.00 óra között megrendezték a Görög Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató rendezvényt** a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. A nemzetiségi önkormányzatok közösen vállalták a színpad, a technika és hangosítás, az ugrálóvár, a bohóc, az arcfestés, a kézműves foglalkozás, a szállítás, a művészeti tevékenység a rendezvényszervezés, a műsorvezetés és a dekoráció költségeit. Volt nemzetiségi tánc, zenekar, ének, amivel a saját nemzetének hagyományait, szokásait, kultúráját mutatták be. Ezen kívül minden nemzetiségnek, aki részt vesz a rendezvényen volt saját asztala, kis sátra, ahol szintén bemutathatja szokásait, kultúráját, gasztronómiáját, kiállíthat esetleg valamilyen kézműves foglalkozást tartottak. A képviselők is részt vettek a rendezvényen, amely nagyon jól sikerült. Elmondja, hogy a rendezvény költségeihez 40 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2021. évi költségvetésben meghatározott működési és feladatalapú támogatások terhére Kéri a tájékoztató elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

27/2021. (IX. 29.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. augusztus 14-én a Bárka Kőbányai Szolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében megrendezett Görög Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató rendezvényről vonatkozó beszámolóról

(5 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **2021. augusztus 14-én 11.00-18.00 óra között a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében megrendezett **Görög Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató rendezvényről** fogadja. A rendezvény költségeire 40 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2021. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú dologi kiadások, valamint a működési kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint a nemzetiségi hagyomány és kultúra ápolásának

köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúságnak a nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének elmélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

6. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. augusztus 29-én Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett XIV. Kőbányai Rendvédelmi Napról és főzőversenyről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól meghívást kaptak és a főzőversenyen is részt vettek az Óhegy parkban 2021. augusztus 29-én megrendezett **XIV. Kőbányai Rendvédelmi Napon és főzőversenyen**. A rendezvényen részt vettek a képviselők, akik hagyományos görög nemzeti ételeket készítettek gasztronómiai bemutatóval egybekötve és megkínálták a vendégeket. Ünnepi köszöntőt mondott D. Kovács Róbert Antal Kőbánya polgármestere. Sor került főzőversenyre, katonai testnevelésre, lovas parádéra, szolgálati kutyás bemutatóra, közelharc bemutatóra, tűzoltó és mentési gyakorlatra. A gyerekek részére voltak ügyességi versenyek, játékos vetélkedők, bemutatók sok-sok zenével, színpadi előadásokkal egybekötve. Köszöni a képviselők segítségét. A rendezvény költségeire 30 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2021. évi költségvetésben meghatározott működési kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

28/2021. (IX. 29.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a beszámolóról a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. augusztus 29-én Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett XIV. Kőbányai Rendvédelmi Napról és főzőversenyről
(5 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. augusztus 29-én az Óhegy parkban megrendezett **XIV. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényéről és főzőversenyről** elfogadja. A rendezvény költségeire 30 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2021. évi költségvetésben meghatározott működési kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

7. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 10-én 18.00 órakor a Kőbányai Görög Klub stúdiószínházában (1104 Bp. X., Kada utca 120.) megrendezett Sophocles: Oedipus Tyrannus című zenés dráma bemutatójáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 10-én 18.00 órakor a Kőbányai Görög Klub stúdiószínházában (1104 Bp. X., Kada utca 120.) megrendezték Sophocles: Oedipus Tyrannus című zenés dráma bemutatót az Amfiteatro Görög Nemzetiségi Színházi Társulat bevonásával. A rendezvényt megnyitotta Kollátosz Jorgosz elnök. A rendezvény költségeire 1 500 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2021. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú dologi kiadások, valamint a működési kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: Kéri a szavazást.

29/2021. (IX. 29.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 10-én 18.00 órakor a Kőbányai Görög Klub stúdiószínházában (1104 Bp. X., Kada utca 120.) megrendezett Sophocles: Oedipus Tyrannus című zenés dráma bemutatójáról
(5 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 10-én 18.00 órakor a Kőbányai Görög Klub stúdiószínházában (1104 Bp. X., Kada utca 120.) megrendezett Sophocles: Oedipus Tyrannus című zenés dráma bemutatójáról elfogadja. A rendezvény költségeire 1 500 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2021. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú dologi kiadások, valamint a működési kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint a nemzetiségi hagyomány és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúságnak a nemzetiségi életbe való

bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének elmélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

8. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 18-án 19.00 órakor a Bolgár Művelődési Házban (1097 Bp. IX., Vágóhid utca 62.) a Mydros zenekar 20. évfordulója alkalmából megrendezett ünnepekről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 18-án 19.00 órakor a Bolgár Művelődési Házban (1097 Bp. IX., Vágóhid utca 62.) a Mydros zenekar 20. évfordulója alkalmából megrendezett ünnepekről. A rendezvényen fellépett 6 nagyszerű zenész, 2 táncegyüttes. A műsort Petridisz Hrisztosz konferálta. A nagyszerű ünnepség táncházzal zárult. A rendezvény költségeire 100 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2021. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú dologi kiadások, valamint a működési kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: Kéri a szavazást.

30/2021. (IX. 29.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 10-én 18.00 órakor a Kőbányai Görög Klub stúdiósínházában (1104 Bp. X., Kada utca 120.) megrendezett Sophocles: Oedipus Tyrannus című zenés dráma bemutatójáról

(5 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. szeptember 10-én 18.00 órakor a Kőbányai Görög Klub stúdiósínházában (1104 Bp. X., Kada utca 120.) megrendezett Sophocles: Oedipus Tyrannus című zenés dráma bemutatójáról elfogadja. A rendezvény költségeire 1 500 000 Ft keretösszeget biztosítottak a 2021. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú dologi kiadások, valamint a működési kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint a nemzetiségi hagyomány és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúságnak a nemzetiségi életbe való

bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének elmélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

9. napirendi pont tárgya: Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2021. október 4-én 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal a **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** részt vesznek **2021. október 4-én** 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.). A képviselők részt vesznek a koszorúzáson. Ünnepi beszédet mond dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó tankerületi igazgató. Közreműködnek az Üllői Úti Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanulói: A megemlékezés koszorúzással zárul. Javasolja, hogy a koszorú költségéhez bruttó 10 000 Ft összeget biztosítsanak a 2021. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

31/2021. (IX. 29.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a javaslatról a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2021. október 4-én 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre

(5 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **2021. október 4-én 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésről** a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.) elfogadja. A koszorú költségeihez bruttó 10 000 Ft összeget biztosít a 2021. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítja, hogy további beszámoló vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést bezárja.



.....
(Kollátosz Jorgosz)
Elnök

K.m.f.

.....
Bajkai Vasiliki

(Bajkai Vasiliki)
Jegyzőkönyv-hitelesítő

.....
Jógáné

(Jógáné Szabados Henrietta)
Jegyzőkönyvvezető

ELŐTERJESZTÉS

a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetésben jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításáról
(írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. és 35. §-a (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 43/A § (1) bekezdése és a Kőbányai Görög Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi költségvetéséről szóló 8/2021. (II. 15.) határozata alapján az alábbiak szerint terjesztem elő az Önkormányzat 2021. évi költségvetésében jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítást.

I. Tartalmi összefoglaló

A 2021. évi költségvetés kiemelt előirányzatai között átcsoportosítás szükséges, mivel a személyi jellegű kiadások rovaton 21 000 Ft nem lesz felhasználva és ez az összeg átcsoportosítható a dologi kiadások rovatra.

II. Hatásvizsgálat

Az előterjesztés elfogadásával az előirányzat átcsoportosítható. Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kérem a tisztelt Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületét, hogy hozza meg az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2021. szeptember 20.



1. számú melléklet

**Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2021. (IX. ...) határozata
a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetésben jóváhagyott kiemelt
előirányzatok közötti átcsoportosításáról**

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 8/2021. (II. 15.) határozatát módosítja és az alábbi kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítást végzi:

Kiemelt előirányzat	Feladatjelleg	Összeg
K1 Személyi jellegű kiadások	Kötelező feladat	- 21 000 Ft
K3 Dologi kiadások	Kötelező feladat	+ 21 000 Ft

2. Ezen határozatot 2021. szeptember 29-től kell alkalmazni. A Képviselő-testület felkéri az Elnököt az előirányzat-átcsoportosítás végrehajtása érdekében szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Görög Önkormányzat
2021. szeptember 29-én 10.00 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

- 1./ Kollátosz Jorgosz: *Kollátosz Jorgosz*
- 2./ Bajkai Vasziliki: *Bajkai Vasziliki*
- 3./ dr. Klicász Szpirosz: *dr. Klicász Szpirosz*
- 4./ Koszoru-Keszi Kyryaki: *Koszoru-Keszi Kyryaki*
- 5./ Ziridisz János: *Ziridisz János*

Meghívottak:

dr. Tóth Sándor Lászlóné kamarai jogtanácsos: *Tóth S.*

Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens: *Jógáné Szabados*

XIV. KÖBÁNYAI RENDVÉDELMI NAPOK

VÉDETTSEGI IGAZOLVÁNNYAL
LÁTOGATHATÓ
INGYENES
RENDEZVÉNY!

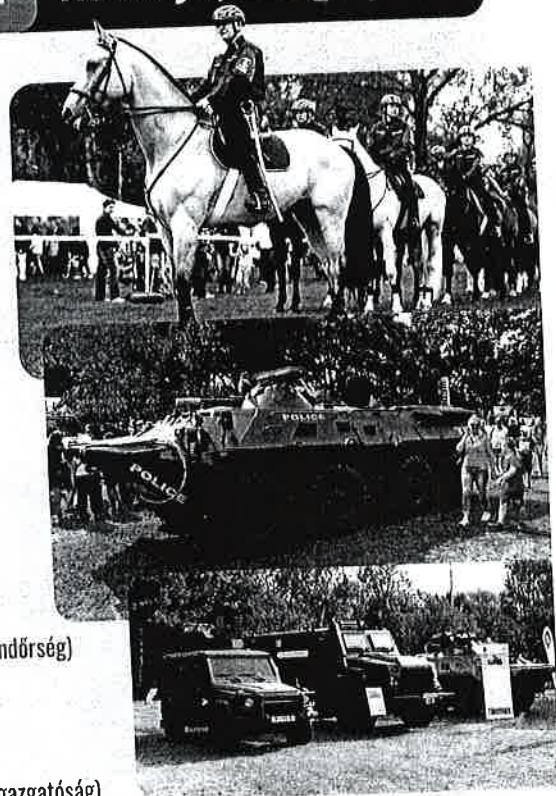
2021. augusztus 28-29. Kőbánya, Óhegy park

AUGUSZTUS 28., SZOMBAT

- 09:00 Körösi sétány 09:40 Újhegyi sétány
Térzene (Készenléti Rendőrség Zenekara)
09:30 Óhegy park: Térzene (MH BHD Központi Zenekara)
10:00 Megnyitó
10:30 Rendvédelmi Konvoj menetének indítása
11:00 Kutyás bemutató (Készenléti Rendőrség)
11:30 Amerikai Football bemutató
12:00 Lovas bemutató (Készenléti Rendőrség)
13:00 Rendvédelmi Focikupa eredményhirdetése
13:30 Kóró és a kismadár - a Zanotta Art.
interaktív gyermekelőadása
19:00 Legenda Band koncert
20:00 Police Big Band, Kovács Olga színművész
és Majsai Gábor eMeRTon-díjas énekes-zeneszerző

AUGUSZTUS 29., VASÁRNAP

- 8:00-13:00 Rendvédelmi Nap főzőverseny
09:30 Bakos Közelharc bemutató
10:00 Támogató Aegységek bemutatója (Készenléti Rendőrség)
10:30 Tutta Forza zenekar koncertje
11:30 Kutyás bemutató (Budapesti Fegyház és Börtön)
12:00 Staféta Gyerekzenekar
13:30 Főzőverseny eredményhirdetése
14:00 Tűzoltóbemutató (Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság)



A rendezvény fővédnöke: **D. Kovács Róbert Antal, Kőbánya polgármestere**
A rendezvény házigazdája: **Kautzky Armand, Magyarország Érdemes Művésze**

Szeretettel várjuk Önt és családját!



Schiller

Inno PROJECT

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!

www.kobanya.hu | facebook.com/KobanyaiOnkormanyzat
www.korosl.org





**A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete
szervezésében**


napirendi ponthoz

**az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színházi Társulat bevonásával
2021. szeptember 10-én (péntek) 18.00 órakor
sor kerül**

**a
SOPHOCLES
OEDIPUS TYRANNUS**



című zenés dráma bemutatójára.

Rendező: Kollatos Fotios

A rendezvényt megnyitja:

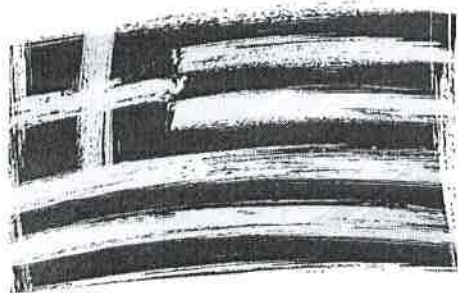
Kollátosz Jorgosz, elnök

A rendezvényre a belépés ingyenes!

A rendezvény helyszíne:

Kőbányai Görög Klub stúdiószínháza

1104 Bp. Kada utca 120.



A rendezvény támogatói:

KÉSZÜLT MAGYARORSZÁG
KORMÁNYÁNAK TÁMOGATÁSÁVAL

2021.



MINISZTERELNÖKSÉG



BETHLEN GÁBOR
Alapkezelő Zrt.



A KŐBÁNYAI NEMZETISÉGEK SZERVEZÉSÉBEN MEGRENDEZÉSRE KERÜL:

4. NEMZETISÉGI KULTURÁLIS NAP, GASZTRONÓMIAI BEMUTATÓ

ÉS KŐBÁNYAI

AMATŐR LABDARÚGÓ TORNA



A RENDEZVÉNYT MEGNYITJA ÉS A DÍJAKAT ÁTADJA:

RADVÁNYI GÁBOR KŐBÁNYA ALPOLGÁRMESTERE

2021. július 10. szombat 9:00-17:00

JELENTKEZNI A TORNÁRA AZ ALÁBBI LINKEN LEHETSÉGES:

EGÉSZNAPOS

[HTTP://BIT.DO/FOCITORNA](http://bit.do/focitorna)

GASZTRONÓMIAI BEMUTATÓK,

NÉPTÁNC, NÉPZENE, JÓKEDV

HELYSZÍN: KOCSIS SÁNDOR SPORTKÖZPONT ÉS A BÁRKA (VOLT NEMZETISÉGEK ÉS CIVIL SZERVEZETEK HÁZA) 1105 BUDAPEST, IHÁSZ U. 24-26.



A RENDEZVÉNY INGYENESEN LÁTÓGATHATÓ!

TÁMOGATÓK:

KÉSZÜLT MAGYARORSZÁG
KORMÁNYÁNAK TÁMOGATÁSÁVAL

2021.



MINISZTERELNÖKSÉG



BETHLEN GÁBOR
Nonprofit Zrt.



KŐBÁNYA
2100 VÁROS

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: JÓGÁNÉ SZABADOS HENRIETTA 06 30 730 32 17, SZABÓ BOGDÁN 06 20 523 1291